Urschrift - Originale

GEMEINDE EPPAN
an der Weinstraße
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI APPIANO
sulla Strada del Vino
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

ENTSCHEID
DER AMTSDIREKTOR

DETERMINA
IL DIRETTORE D'UFFICIO

Gianluca MASOTTI

vom **05.11.2026** del

Nr.

im allgemeinen Register **729** nel registro generale

im Amtsregister 2.1_FIN_55 nel registro dell'Ufficio

GEGENSTAND:

ÖKONOMAT - VERPFLICHTUNG DER AUSGABEN FÜR ANKAUF UND MONTAGE VON WINTERREIFEN FÜR DIE DIENSTFAHRZEUGE DER GEMEINDE

OGGETTO:

ECONOMATO - IMPEGNO DELLA SPESA DI ACQUISTO E MONTAGGIO DI PNEUMATICI INVERNALI PER LE VETTURE DI SERVIZO DEL COMUNE

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Reifen Christof Gmbh	Reifen Christof Srl

ENTSCHEIDVERTEILUNG

Postkorb d.3	☐ zuständige Dienststelle	**Papierform**	☐ zuständige Dienststelle	Anzahl	____
	☒ Rechnungswesen		☐ Rechnungswesen	Anzahl	____
	☐		☐	Anzahl	____

Vorausgeschickt

- dass laut Art. 58 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt vom Gemeinderat mit Beschluss Nr. 27 vom 18.05.2017, der Ökonomatdienst für den Ankauf von Verbrauchsmaterial der gemeindeeigenen Maschinen zuständig ist;

Nach Einsichtnahme

- dass es dringend notwendig ist, verschiedene Winterreifen von Dienstfahrzeugen des Bauhofes und der Gärtnerei auszutauschen;

- dass mit den entsprechenden Leistungen eine spezialisierte Firma beauftragt werden muss, da die Gemeindeverwaltung nicht über die spezialisierten personellen Ressourcen verfügt;

- dass ein Angebot bei der Firma Reifen Christof GmbH aus Eppan a.d.W. angefragt wurde;

- in den Kostenvoranschlag vom 24.09.2026 der Firma Reifen Christof GmbH aus Eppan a.d.W. für die Lieferung und Montage der Reifen für den Gemeindebauhof und für die Gärtnerei für einen Betrag von 2.605,45 € (Mwst. ausgenommen);

festgestellt,

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

- dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

Premesso

- che secondo articolo n. 58 del regolamento comunale per la contabilità, approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione n. 27 del 18.05.2017, il servizio di economato è responsabile per l'acquisto del materiale di consumo dei macchinari di proprietà del Comune;

Visto

- che è urgentemente necessario il montaggio di diversi pneumatici invernali del Cantiere Comunale e della Giardineria Comunale;

- che le relative prestazioni tecniche devono essere affidate ad una ditta specializzata, perché l'amministrazione comunale non dispone delle risorse personali specializzate;

- che è stata richiesta un'offerta alla ditta Reifen Christof Srl di Appiano s.S.d.V.;

- il preventivo della ditta Reifen Christof Srl di Appiano s.S.d.V del 24.09.2026, con il quale viene chiesto un prezzo di € 2.605,45 (IVA esclusa) per la fornitura e il montaggio delle gomme del cantiere comunale e della giardineria;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

- dass die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- dass für die gegenständliche Vergabe auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht wurden;

- che per il presente appalto l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web;

- dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

- che per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC überprüft wurde;

- che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato cumulativo DURC;

auf der Grundlage

sulla base

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 e 2028, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

nach Einsichtnahme

visto

- in das Angebot der Firma Reifen Christof GmbH Aus Eppan, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, über einen Betrag von € 2.605,46 zzgl. 22% MwSt.

- l'offerta della ditta Reifen Christof Srl di Appiano, presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, per l'importo di € 2.605,45 più 22% IVA;

- in die entsprechenden Kapitel;

- i capitoli corrispondenti;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

FASST
DER AMTSDIREKTOR
DEN ENTSCHEID

IL DIRETTORE D'UFFICIO
DETERMINA

1. die Firma Reifen Christof Gmbh mit dem Austausch von verschiedenen Winterreifen von Dienstfahrzeugen des Bauhofes und der Gärtnerei zu beauftragen;

1. di incaricare la ditta Reifen Christof Srl con il montaggio di diversi pneumatici invernali del Cantiere Comunale e della Giardineria Comunale;

2. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

2. di impegnare la spesa complessiva come segue:

GEMEINDEBAUHOF Gemeindebauhof - ordentliche Wartung und Reparaturen	Kostenstelle / centro di costo: 100503 Kapitel / Artikel	**10051.03.20900 3**	capitolo / articolo	CANTIERE COMUNALE Cantiere comunale - manutenzione ordinaria e riparazioni
	Verpflichtung / Impegno	**1688 / 2026**		
Grundlage		1.488,94 €		Imponibile
MwSt.		22 %		IVA
Gesamtsumme		**1.816,51 €**		Totale

Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt - ordentliche Wartung und Reparaturen	Kostenstelle / centro di costo: 90201 Kapitel / Artikel	**09021.03.20900**	capitolo / articolo	Tutela, valorizzazione e recupero ambientale Tutela, valorizzazione e recupero ambientale - manutenzione ordinaria e riparazioni
	Verpflichtung / Impegno	**1688 / 2026**		
Grundlage		1.121,06 €		Imponibile
MwSt.		22 %		IVA
Gesamtsumme		**1.367,69 €**		Totale

3. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlungen innerhalb 30 Tage ab Erhalt der Rechnungen vorzusehen;

3. di considerare il pagamento esigibile entro 30 giorni dalla presentazione delle fatture ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;

4. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

4. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER AMTSDIREKTOR

IL DIRETTORE D'UFFICIO

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal DPReg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	R9GFHhgUa4OKeEgGgf19fjTHzTqi8LqJCp2MJTEv00M= Gianluca Masotti	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	gwrQKK5aNWN3LmFOMFjrDMDvdxf4NOhlA0kyPcjY6HY= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

Der Amtsdirektor **Il Direttore d'ufficio**

Gianluca MASOTTI

Digital signiertes Dokument ***Documento firmato tramite firma digitale***

Veröffentlicht am 05.11.2026

Pubblicato il 05.11.2026